



PEST CONTROL PRODUCTS BOARD

EXPERIMENTAL LABEL

Must accompany all samples for testing or research.

Should be clearly typed and attached firmly to sample packages at all times.

Should have the following information.

- Read the label before using
- The statement “For experimental use only”
- The statement “Not for sale”
- The name, brand, Trademark of product
- Guarantee – a.i.
- Statement “Keep locked out of reach of Children”.
- Hazard warning & Precautions
- Net contents
- Name & Address of Manufacturer or Agent
- Notice to user “This pest control product is to be used” as in the Act.
- Disposal and decontamination methods
- First Aid Measures and toxicological information

Any other information necessary to ensure safe and effective use of product during testing or research.

NB: Instead of direction of use – there should be Testing protocol and MSD for the Testing Institutions.

II. LANGUAGE OF LABELS

The Pesticide Control Products Act requires that information on every label shall be printed in both English and Kiswahili languages. However, due to lack of enough space especially on the small packs and non existence of appropriate or standardized Kiswahili translation of some scientific words, it was agreed that the label be translated as follows, and the translations appear side by side.

1. PRINCIPAL PANEL

(a) Trade name of product - English

(b) Physical form(formulation) - English

(c) Purpose of product - English/Kiswahili. The translation of this should be simple e.g. insecticide = “kiuwa dudu”. A descriptive translation can be given on the secondary panel.

(d) KEEP LOCKED OUT OF

THE REACH OF CHILDREN - English/Kiswahili

(e) Class designation RESTRICTED

COMMERCIAL & AGRICULTURAL,
DOMESTIC - English

(f) Nature and degree of Hazard - English/Kiswahili

(g) READ LABEL BEFORE USING - English/Kiswahili

(h) GUARANTEE Common name of a.i - English

Content of a.i. - English

(i) REGISTRATION No. - English

(j) Net Contents - English

(k) Name and Address of Registrant,
Manufacturer, Agent distributor - English

(l) Manufacture/formulation date - English

(m) Shelf life (in original unopened
containers). - English/Kiswahili-translate as
“Maisha Rafuni”

(n) Batch No. - English

(o) AAK Logo % Membership No. - English

2. SECONDARY PANEL

(a) Brief description of product - English/Kiswahili

(b) Directions for use - English/Kiswahili

(c) Significant hazards respecting handling,
storage and how to alleviate the hazards. - English/Kiswahili

(d) Decontamination procedures - English/Kiswahili

(e) Disposal of product & empty containers - English/Kiswahili

(f) Significant hazards to things products to
be used, public health, animals, plants or
environment and how to alleviate the
hazards. - English/Kiswahili

(g) First aid instructions - English/Kiswahili as (“maelezo ya
huduma ya kwanza”)

(h) Toxicological information - English

- Antidotes & remedial measures - English

- Symptoms of poisoning - English

- Ingredients that may affect treatment - English

- Notice to doctor - English

Although this entire section on Toxicological information will be in English, a
finishing line in Kiswahili should be added to read: PELEKA MJERUHI KWA
DAKTARI.

(i) NOTICE TO USER

This pest control product is to be used only in accordance with the directions on this
label. It is an offence under the Pest Control Products Act to use or store a pest control
product under unsafe conditions.

ILANI KWA MTUMIAJI

Dawa hii sharti itumiwe kulingana na maangizo yaliyo kwenye kibandiko. Ni hatia chini
ya sheria za madawa ya kuangamiza wadudu waharibifu kutumia au kuhifadhi dawa hii
katika hali isiyo salama.

(j) SELLER'S GUARANTEE(WARRANTY)

Seller's guarantee is limited to the terms set out on the label and subject thereto, the buyer assumes the risk to persons or property arising from the use or handling of this product and accepts the product on that condition.

THIBITISHO

Dhamana ya muuzaji ni maelezo yaliyo kwenye kibandiko ambayo ni lazima yafuatwe kikamilifu. Mnunuzi lazima akubali hatari zozote zinazoweza kutokana na matumizi ya dawa hii kwa binadamu au mali na lazima aikubali dawa hii katika hali hiyo.

III. PICTOGRAMS AND COLOUR CODES

The following was agreed between AAK members and Pest Control Products Board secretariat.

1. Pictograms and colour codes shall be included on the primary panel in all labels.
2. Pictograms so included must relate to the product text.(MSDS)
3. Minimum size of pictograms shall be 7mm x 7 mm.
4. Storage and wash after use pictograms must appear in every label.
5. Starting from the center, the activity pictogram shall precede followed by advice pictograms boxed together e.g. mixing followed by relevant pictograms.
6. The hazard symbol and word shall be symmetrically placed within the toxicity colour band, separating storage and mixing pictograms from spraying, washing and others if necessary.
7. Face shield shall be used instead of eye goggles, overalls sleeves worn over gumboots other than sleeves tucked inside boots, and running water instead of basin water.
8. Colour codes shall be used to band the pictograms on all labels and the colour so used shall relate to the toxicity of the product as follows;-
 - (i) Red(very toxic & toxic)
 - (ii) Yellow(Harmful)
 - (iii) Blue(Caution)
 - (iv) Green(Caution)
9. The colour band so used shall not be repeated elsewhere on the main panel.

IV SMALL PACK LABELS

The following was agreed:

- All pesticide packages of whatever size and by extension label must be approved by the Board as provided for in Legal Notice No.89.
- Glass packages should be avoided for pesticides unless there is no alternative.
- Leaflets and brochures should be used if all the information cannot fit onto the package.
- The print size should be at least size 7.
- The brochure or leaflet must be firmly attached to the package.
- Where the label information is in brochure/leaflet, the display panel should contain the words in capital letters, "READ THE ATTACHED BROCHURE BEFORE USE" prominently displayed.

Pack sizes were divided as follows;

1. 500ml/gm – 100ml/gm

- All the information from the primary panel should be on the package.
- Statement: "Read the attached brochure before use".
- All the information from the secondary panel should be on leaflet or brochure

attached to packages.

2. Below 100gm/ml

The package should have;

- Name of product and formulation
- Registration No.
- Net Contents
- Read the label before using
- Keep locked out of reach of children
- Hazard symbol and precautionary words
- Read the attached brochure before use

The rest of the label information should be on the leaflet or brochure.